

Департамент иностранных языков и межкультурной коммуникации

Факультета международных экономических отношений

Финансового университета при Правительстве РФ

Филологический факультет МГУ им. М.В. Ломоносова

Институт стран Азии и Африки МГУ им. М.В. Ломоносова

Факультет иностранных языков Санкт-Петербургского государственного университета

Институт русского языка Сычуаньского университета иностранных языков (Китай)

Института педагогики Ляонинского педагогического университета (Китай)

Ассоциация развития синологии

Российское общество преподавателей русского языка и литературы (РОПРЯЛ)

Уважаемые коллеги!

Приглашаем вас принять участие в работе

IV Международной научно-практической конференции

«Лингвистика дистанцирования:

языки международного общения – новая парадигма»



Лингвистика дистанцирования

Конференция состоится **23-26 января 2024 г.** в смешанном формате.

Развитие языка международного общения неразрывно связано с деловой и культурной активностью народа и нации, для которых он является родным. Английский язык, являвшийся на протяжении десятилетий главным языком международного общения, претерпевал существенные изменения под влиянием региональных традиций, в результате этого сформировались мировые английские языки (World Englishes). Начало XXI века внесло серьезные коррективы в карту международной коммуникации, где начинают играть значимую роль и другие языки, к которым, безусловно, относятся и языки стран БРИКС.

Цель конференции заключается в обсуждении вопросов развития, становления и использования классических и новых языков международного общения для различных целей и в различных форматах коммуникации. Основным лозунгом конференции является вопрос-акроним: WHO CARES (Chinese, Arabic, Russian, English, Spanish)? Кто и какие языки международного общения использует сегодня и какую роль в процессе межкультурной коммуникации играет невербальное общение?

WHO CARES? – новая коммуникационная сущность XXI века.



АССОЦИАЦИЯ
РАЗВИТИЯ
СИНОЛОГИИ



Филологический
факультет
Московского
государственного
университета
им. М. В. Ломоносова



ФИНАНСОВЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ
ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



Санкт-Петербургский
государственный
университет



ИНСТИТУТ
СТРАН
АЗИИ И АФРИКИ
МГУ ИМЕНИ М.В. ЛОМОНОСОВА



В рамках конференции будут обсуждаться следующие вопросы:

1. Новые и классические языки международного общения: развитие, унификация и функционирование.
2. Языковая политика государств и языки международного общения: взаимосвязь и взаимообусловленность.
3. Поворот России на Восток: новые вызовы и возможности языкового и поликультурного образования.
4. Переводчик в многополярном мире: новые смыслы профессии.
5. Невербальная коммуникация в парадигме межкультурного общения.

В рамках конференции планируется проведение круглых столов:

1. Международные языки Ближнего Востока: арабский, турецкий, фарси ... (совместно с Институтом стран Азии и Африки МГУ им. М.В. Ломоносова).
2. Цифровая лингводидактика китайского языка в свете развития технологий искусственного интеллекта (совместно с Ассоциацией развития синологии).
3. Трансформация языковой картины мира в условиях глобальной неопределённости (совместно с Факультетом иностранных языков Санкт-Петербургского государственного университета).

В рамках конференции состоятся мастер-классы:

1. Мастер-класс «Не ведают, что говорят: об интертексте в общественно-политическом дискурсе», Каразия Анастасия Андреевна, действующий переводчик-синхронист, кандидат филологических наук, автор учебных пособий и образовательных курсов по устному переводу, переводчик при Правительстве Санкт-Петербурга.
2. Мастер-класс «"За деревьями лес увидеть" или формирование умения подниматься над текстом», Алина Хвостова, переводчик-синхронист, старший преподаватель Факультета иностранных языков СПбГУ.
3. Мастер-класс «Тренинг по синхронному переводу для начинающих от Школы перевода и иностранных языков СПбГУ», Фаина Мусаева, переводчик-синхронист, старший преподаватель Факультета иностранных языков СПбГУ.



АССОЦИАЦИЯ
РАЗВИТИЯ
СИНОЛОГИИ



Филологический
факультет
Московского
государственного
университета
им. М. В. Ломоносова



ФИНАНСОВЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ
ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



Санкт-Петербургский
государственный
университет



ИНСТИТУТ
СТРАН
АЗИИ И АФРИКИ
МГУ ИМЕНИ М.В. ЛОМОНОСОВА



УЧАСТИЕ В КОНФЕРЕНЦИИ

Рабочие языки конференции: русский, английский.

Возможные формы участия в работе Конференции:

- выступление с докладом;
- участие в работе конференции без доклада.

К участию в конференции приглашаются преподаватели, научные работники, аспиранты и специалисты по вопросам, обсуждаемым в конференции.

Доклады студентов и магистрантов будут выделены в рамках отдельных секций «Студенческая наука», тематика которых соответствует общим направлениям конференции. Участие студентов и магистрантов возможно **только при указании научного руководителя** (не в качестве соавтора!). Участие студентов в соавторстве с научным руководителем не допускается.

Для регистрации заполните анкету по ссылке:
<https://forms.gle/WCbJpnYHHcvLyHer7>

Оргкомитет конференции: linguistics.conf@fa.ru

Важные даты:

- Приём заявок для участия в конференции – до **10 января 2024 г.**
- По результатам рассмотрения заявок будет сформирована программа конференции и разослана участникам **не позднее 19 января.**

Спикеры конференции по результатам фактического выступления получают **именные электронные сертификаты**, слушателям конференции будут представлены **неименные сертификаты** по результатам фактического участия. Участие в работе конференции бесплатное.